procera
X-NITCHEM

Rękawice ochronne
Protective gloves
Ochranné rukavice
Apsauginės pirštinės
Védőkesztyű
Mănuși de protecție
Schutzhandschuhe
Beschermende handschoenen
Захисні рукавички
Защитни ръкавици

SIZES **7, 8, 9, 10**

PACKING **1/12/120**

STANDARDS
(UE) 2016/425
EN 388:2016+A1:2018
EN ISO 374-1:2016+A1:2018/ Type A
EN ISO 374-5:2016
ISO 18889:2019



PL Instrukcja użytkowania
EN Instruction of usage
CZ Návod k použití
SK Návod na použitie
LT Naudojimo instrukcijos
HU Használati utasítás
RO Instrucțiuni de utilizare
DE Anweisungen für den Gebrauch
NL Gebruiksaanwijzing
UA Інструкція із застосування
BG Инструкции за употреба



KAT. III CAT. III

CE



www.procera.pl

PL Instrukcja i informacje dotyczące korzystania z rękawic PROCERA X-NITCHEM
(zgodna z wymaganymi normami: ISO 18889:2019 - G2, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A - AJKLMNOPT, EN ISO 374-5:2016 - VIRUS, EN 388:2016+A1:2018 - 4102X oraz wymaganiami zasadniczymi dla środków ochrony indywidualnej zawartymi w ROZPORZĄDZENIU PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r.)
Producent: „PROCERA" Sp. z o.o., ul. Wały Dwernickiego 123, 42-202 Częstochowa, POLAND
Nazwa i adres jednostki notyfikowanej, która przeprowadziła ocenę typu UE: SATRA Technology Europe Ltd. Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, IRELAND (2777)
Symbol według producenta: X-NITCHEM
Przeznaczenie: Rękawice PROCERA X-NITCHEM należą do środków ochrony indywidualnej (ŚOI), które określone są w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i spełniają jego wymagania. Produkt został zaklasyfikowany do III kategorii środków ochrony indywidualnej, przeznaczonych do ochrony przed poważnymi zagrożeniami mogącymi powodować trwałe uszkodzenie zdrowia lub zagrożenie życia. Rękawice ochronne zapewniają ochronę dłoni przed urazami mechanicznymi, chemicznymi oraz biologicznymi.
Rękawice X-NITCHEM spełniają normę ISO 18889:2019 na poziomie G2, co oznacza wysoką odporność na działanie czynników chemicznych. Ponadto posiadają klasę ochrony zgodną z EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (Typ A), zapewniającą ochronę przed substancjami chemicznymi oznaczonymi symbolami AJKLMNOPT. Norma EN ISO 374-5:2016 z oznaczeniem „VIRUS" potwierdza odporność na przenikanie mikroorganizmów, w tym bakterii, grzybów oraz wirusów. Rękawice spełniają również wymagania normy EN 388:2016+A1:2018 (kod 4102X), dotyczącej ochrony mechanicznej dłoni przed ścieraniem, przecięciem, rozdzieraniem i przekłuciem. Szczegółowa charakterystyka techniczna, karta produktu oraz deklaracja zgodności są dostępne u producenta oraz na stronie www.procera.pl.
Zastrzeżenia/Ograniczenia/Wyłączenia: Wszystkie oznaczenia graficzne i symboliczne, które nie zostały objaśnione w niniejszym dokumencie, nie są bezpośrednio ani pośrednio związane z bezpieczeństwem lub zdrowiem użytkownika. Należy pamiętać, że nie wszystkie oznaczenia muszą znajdować się na produkcie — zgodnie z artykułem 17 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/425 — w przypadku nieczytelnych oznaczeń stosuje się opisy zawarte w instrukcji. Instrukcję należy zachować przez cały okres użytkowania rękawic.
Stosowanie: Rękawice X-NITCHEM przeznaczone są do ochrony dłoni przed zagrożeniami mechanicznymi, chemicznymi i biologicznymi, które mogą wystąpić podczas prac produkcyjnych, montażowych, magazynowych, kontrolnych oraz w przemyśle spożywczym i gastronomii. Chronią przed otarciami, skaleczeniami, zabrudzeniami, kontaktem z substancjami chemicznymi zgodnie z klasyfikacją Typ A oraz mikroorganizmami, w tym wirusami.
Nie należy ich stosować poza zakresem deklarowanej ochrony ani w środowisku, które wymaga ŚOI o innych właściwościach niż określone przez producenta. Zaleca się użytkowanie wyłącznie nowych, nieuszkodzonych rękawic. Nie należy nosić rękawic w miejscach, gdzie istnieje ryzyko pochwycenia przez ruchome elementy maszyn. Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić rękawice pod kątem uszkodzeń. W przypadku alergii lub nadwrażliwości na materiały rękawic należy skonsultować się z lekarzem.
Użytkowanie i rozmiar: Rękawice należy stosować wyłącznie na suche i czyste dłonie. Przed użyciem należy dobrać odpowiedni rozmiar. Szczegółowe tabele rozmiarowe dostępne są u producenta.
Przechowywanie i transport: Przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w miejscu suchym i chłodnym, z dala od promieniowania UV, źródeł ciepła, substancji chemicznych oraz nadmiernej wilgoci.
Opakowanie: Rękawice powinny znajdować się w oryginalnym, dobrze zabezpieczonym opakowaniu foliowym.
Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja: Nie prać ani nie stosować środków dezynfekujących. W przypadku zabrudzeń czyścić suchą szmatką lub miękką szczotką. Po pracy rękawice wysuszyć w temperaturze pokojowej.
Termin przydatności: Okres ważności rękawic wynosi dwa lata od daty zakupu, jeśli przechowywane są zgodnie z zaleceniami producenta.
Utylizacja: Należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami ochrony środowiska.
Oznaczenie: 1. NAZWA PRODUKTU 2. NORMA I PIKTOGRAM ZGODNOŚCI Z NORMĄ, POZIOMY SKUTECZNOŚCI 3. INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE 4. OZNACZENIE ODPOWIEDNOŚCI 5. OZNACZENIE ROZMIARU 6. DATA PRODUKCJI 7. OZNACZENIE PARTII

EN Instructions and information on how to use the PROCERA X-NITCHEM gloves
(in accordance with the required standards: ISO 18889:2019 - G2, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A - AJKLMNOPT, EN ISO 374-5:2016 - VIRUS, EN 388:2016+A1:2018 - 4102X and the essential requirements for personal protective equipment contained in REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016)
Manufacturer: „PROCERA" Sp. z o.o., 123 Wały Dwernickiego Street, 42-202 Częstochowa, POLAND
Name and address of the notified body that carried out the EU-type assessment: SATRA Technology Europe Ltd. Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, IRELAND (2777)
Manufacturer's Symbol: X-NITCHEM
Purpose: PROCERA X-NITCHEM gloves are personal protective equipment (PPE) that are specified in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council and meet its requirements. The product has been classified in category III of personal protective equipment, intended to protect against serious hazards that may cause permanent damage to health or life. Protective gloves provide hand protection against mechanical, chemical and biological damage.
X-NITCHEM gloves meet the ISO 18889:2019 standard at G2 level, which means high resistance to chemical agents. In addition, they have a protection class according to EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (Type A), providing protection against chemicals marked with the AJKLMNOPT symbols. The EN ISO 374-5:2016 standard with the „VIRUS" designation confirms resistance to the penetration of microorganisms, including bacteria, fungi and viruses. The gloves also meet the requirements of the EN 388:2016+A1:2018 standard (code 4102X), concerning mechanical protection of the hand against abrasion, cut, tearing and puncture. Detailed technical characteristics, product data sheet and declaration of conformity are available from the manufacturer and on the www.procera.pl website.
Disclaimers/Limitations/Exclusions: All figurative and symbolic markings not explained herein are not directly or indirectly related to the safety or health of the user. Please note that not all markings need to be on the product – according to Article 17(1) of Regulation (EU) 2016/425, the descriptions in the manual will be used for illegible markings. Keep the instructions for the entire life of the gloves.
Application: X-NITCHEM gloves are designed to protect the hands against mechanical, chemical and biological hazards that may occur during production, assembly, storage, control and in the food and catering industry. They protect against abrasions, cuts, dirt, contact with chemicals according to the Type A classification and microorganisms, including viruses.
They should not be used outside the scope of the declared protection or in an environment that requires PPE with different characteristics than those specified by the manufacturer. It is recommended to use only new, undamaged gloves. Do not wear gloves where there is a risk of being caught by moving parts of machinery. Before each use, carefully inspect the gloves for damage. If you have allergies or sensitivities to glove materials, consult your doctor.
Use and size: Only use the gloves on dry and clean hands. Please choose the right size before use. Detailed size charts are available from the manufacturer.
Storage and transport: Store in the original packaging, in a dry and cool place, away from UV radiation, heat sources, chemicals and excessive moisture.
Packaging: The gloves should be in their original, well-protected foil packaging.
Cleaning, Maintenance, and Disinfection: Do not wash or use disinfectant. In case of dirt, clean with a dry cloth or soft brush. After use, dry the gloves at room temperature.
Shelf life: The shelf life of gloves is two years from the date of purchase when stored in accordance with the manufacturer's recommendations.
Disposal: Please follow applicable environmental regulations.
Designation: 1. PRODUCT NAME 2. STANDARD AND PICTOGRAM OF COMPLIANCE WITH THE STANDARD, LEVELS OF PERFORMANCE 3. SUPPLEMENTARY INFORMATION 4. DESIGNATION OF CONFORMITY 5. SIZE DESIGNATION 6. DATE OF MANUFACTURE 7. BATCH DESIGNATION

CZ Pokyny a informace o tom, jak používat rukavice PROCERA X-NITCHEM
(v souladu s požadovanými normami: ISO 18889:2019 - G2, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typ A - AJKLMNOPT, EN ISO 374-5:2016 - VIRUS, EN 388:2016+A1:2018 - 4102X a základními požadavky na osobní ochranné prostředky obsaženými v NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016)
Výrobce: „PROCERA" Sp. z o.o., ulice Wały Dwernickiego 123, 42-202 Częstochowa, POLSKO
Název a adresa oznámeného subjektu, který provedl EU posouzení typu: SATRA Technology Europe Ltd. Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, IRSKO (2777)
Symbol výrobce: X-NITCHEM
Účel: Rukavice PROCERA X-NITCHEM jsou osobní ochranné prostředky (OOP), které jsou specifikovány v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 a splňují jeho požadavky. Výrobek byl zařazen do kategorie III osobních ochranných prostředků určených k ochraně před vážnými riziky, která mohou způsobit trvalé poškození zdraví nebo života. Ochranné rukavice poskytují ochranu rukou před mechanickým, chemickým a biologickým poškozením.
Rukavice X-NITCHEM splňují normu ISO 18889:2019 na úrovni G2, což znamená vysokou odolnost vůči chemickým látkám. Kromě toho mají třídu ochrany podle normy EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (typ A), která poskytuje ochranu proti chemikáliím označeným symboly AJKLMNOPT. Norma EN ISO 374-5:2016 s označením „VIRUS" potvrzuje odolnost proti pronikání mikroorganismů, včetně bakterií, plísní a virů. Rukavice také splňují požadavky normy EN 388:2016+A1:2018 (kód 4102X), týkající se mechanické ochrany ruky proti oděru, prořezu, roztržení a propíchnutí. Podrobné technické údaje, datový list výrobku a prohlášení o shodě jsou k dispozici u výrobce a na webových stránkách www.procera.pl.
Zřeknutí se odpovědnosti/omezení/výjimky: Všechna obrazová a symbolická označení, která zde nejsou vysvětlena, přímo ani nepřímo nesouvisejí s bezpečností nebo zdravím uživatele. Vezměte prosím na vědomí, že ne všechna označení musí být na výrobku – podle čl. 17 odst. 1 nařízení (EU) 2016/425 budou pro nečitelná označení použita označení označení v návodu. Návod uschovejte po celou dobu životnosti rukavic.
Použití: Rukavice X-NITCHEM jsou navrženy tak, aby chránily ruce před mechanickými, chemickými a biologickými riziky, která se mohou vyskytnout při výrobě, montáži, skladování, kontrole a v potravinářském a stravovacím průmyslu. Chrání před odřeninami, proříznutím, nečistotami, kontaktem s chemikáliemi dle klasifikace Type A a mikroorganismy, včetně virů.
Neměly by být používány mimo rozsah deklarované ochrany nebo v prostředí, které vyžaduje OOP s jinými vlastnostmi, než jaké uvádí výrobce. Doporučuje se používat pouze nové, nepoškozené rukavice. Nenoste rukavice, pokud hrozí nebezpečí zachycení pohybujícími se částmi strojního zařízení. Před každým použitím pečlivě zkontrolujte rukavice, zda nejsou poškozené. Pokud máte alergie nebo citlivost na materiály rukavic, poraďte se se svým lékařem.
Použití a velikost: Rukavice používejte pouze na suché a čisté ruce. Před použitím si prosím vyberte správnou velikost. Podrobné tabulky velikostí jsou k dispozici u výrobce.
Skladování a přeprava: Skladujte v původním obalu, na suchém a chladném místě, mimo dosah UV záření, zdrojů tepla, chemikálií a nadměrné vlhkosti.
Balení: Rukavice by měly být v původním, dobře chráněném fóliovém obalu.
Čištění, údržba a dezinfekce: Neumývejte ani nepoužívejte dezinfekční prostředek. V případě znečištění očistěte suchým hadříkem nebo měkkým kartáčem. Po použití rukavice osušte při pokojové teplotě.
Doba použitelnosti: Doba použitelnosti rukavic je dva roky od data nákupu, pokud jsou skladovány v souladu s doporučeními výrobce.
Likvidace: Dodržujte prosím platné předpisy na ochranu životního prostředí.
Označení: 1. NÁZEV VÝROBKU 2. NORMA A PIKTOGRAM SHODY S NORMOU, ÚROVNĚ VLASTNOSTÍ 3. DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE 4. OZNAČENÍ SHODY 5. OZNAČENÍ VELIKOSTI 6. DATUM VÝROBY 7. OZNAČENÍ ŠARŽE

SK Návod a informácie o používaní rukavíc PROCERA X-NITCHEM
(v súlade s požadovanými normami: ISO 18889:2019 - G2, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typ A - AJKLMNOPT, EN ISO 374-5:2016 - VÍRUS, EN 388:2016+A1:2018 - 4102X a základnými požiadavkami na osobné ochranné prostriedky obsiahnutými v NARIADENÍ EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016)
Výrobca: „PROCERA" Sp. z o.o., 123 Wały Dwernickiego Street, 42-202 Čenstochová, POĽSKO
Názov a adresa notifikovaného orgánu, ktorý vykonal posúdenie typu EÚ: SATRA Technology Europe Ltd. Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, ÍRSKO (2777)
Symbol výrobcu: X-NITCHEM
Účel: Rukavice PROCERA X-NITCHEM sú osobné ochranné prostriedky (OOPP), ktoré sú špecifikované v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 a spĺňajú jeho požiadavky. Výrobok bol zaradený do kategórie III osobných ochranných prostriedkov určených na ochranu pred vážnymi nebezpečenstvami, ktoré môžu spôsobiť trvalé poškodenie zdravia alebo života. Ochranné rukavice poskytujú ochranu rúk pred mechanickým, chemickým a biologickým poškodením.
Rukavice X-NITCHEM spĺňajú normu ISO 18889:2019 na úrovni G2, čo znamená vysokú odolnosť voči chemickým látkam. Okrem toho majú triedu ochrany podľa EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (typ A), ktorá poskytuje ochranu pred chemikáliami označenými symbolmi AJKLMNOPT. Norma EN ISO 374-5:2016 s označením „VÍRUS" potvrdzuje odolnosť proti prenikaniu mikroorganizmov vrátane baktérií, húb a vírusov. Rukavice spĺňajú aj požiadavky normy EN 388:2016+A1:2018 (kód 4102X), ktorá sa týka mechanickej ochrany ruky proti oderu, porezaniu, roztrhnutiu a prepichnutiu. Podrobné technické vlastnosti, list údajov o výrobku a vyhlásenie o zhode sú k dispozícii u výrobcu a na webovej stránke www.procera.pl.
Zrieknutie sa zodpovednosti/obmedzenia/vylúčenia: Všetky obrazové a symbolické označenia, ktoré tu nie sú vysvetlené, priamo ani nepriamo nesúvisia s bezpečnosťou alebo zdravím používateľa. Upozorňujeme, že nie všetky označenia musia byť na výrobku – podľa článku 17 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/425 sa na nečitateľné označenia použijú popisy v príručke. Pokyny si uschovajte po celú dobu životnosti rukavíc.
Použitie: Rukavice X-NITCHEM sú navrhnuté tak, aby chránili ruky pred mechanickými, chemickými a biologickými nebezpečenstvami, ktoré sa môžu vyskytnúť pri výrobe, montáži, skladovaní, kontrole a v potravinárskom a stravovacom priemysle. Chránia pred odreninami, porezaním, nečistotami, kontaktom s chemikáliami podľa klasifikácie typu A a mikroorganizmami vrátane vírusov.
Nemali by sa používať mimo rozsahu deklarovanej ochrany alebo v prostredí, ktoré vyžaduje OOP s inými vlastnosťami, ako sú tie, ktoré špecifikuje výrobca. Odporúča sa používať iba nové, nepoškodené rukavice. Nenoste rukavice, ak hrozí riziko zachytenia pohyblivými časťami stroja. Pred každým použitím rukavice dôkladne skontrolujte, či nie sú poškodené. Ak máte alergie alebo citlivosť na materiály rukavíc, poraďte sa so svojím lekárom.
Použitie a veľkosť: Rukavice používajte iba na suché a čisté ruky. Pred použitím si vyberte správnu veľkosť. Podrobné tabuľky veľkosti sú k dispozícii od výrobcu.
Skladovanie a preprava: Skladujte v pôvodnom obale, na suchom a chladnom mieste, mimo dosahu UV žiarenia, zdrojov tepla, chemikálií a nadmernej vlhkosti.
Balenie: Rukavice by mali byť v pôvodnom, dobre chránenom fóliovom obale.
Čistenie, údržba a dezinfekcia: Neumývajte ani nepoužívajte dezinfekčné prostriedky. V prípade znečistenia vyčistite suchou handričkou alebo mäkkou kefou. Po použití rukavice osušte pri izbovej teplote.
Čas použiteľnosti: Čas použiteľnosti rukavíc je dva roky od dátumu nákupu, ak sú skladované v súlade s odporúčaniami výrobcu.
Likvidácia: Dodržiavajte platné environmentálne predpisy.
Označenie: 1. NÁZOV VÝROBKU 2. NORMA A PIKTOGRAM ZHODY S NORMOU, ÚROVNE VÝKONU 3. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE 4. OZNAČENIE ZHODY 5. OZNAČENIE VEĽKOSTI 6. DÁTUM VÝROBY 7. OZNAČENIE ŠARŽE

LT Instrukcijos ir informacija apie tai, kaip naudoti PROCERA X-NITCHEM pirštines
(pagal reikalaujamus standartus: ISO 18889:2019 – G2, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A – AJKLMNOPT, EN ISO 374-5:2016 – VIRUSAS, EN 388:2016+A1:2018 – 4102X ir 2016 m. kovo 9 d. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTE (ES) 2016/425 nustatytus esminius asmeninių apsaugos priemonių reikalavimus)
Gamintojas: „PROCERA" Sp. z o.o., 123 Wały Dwernickiego Street, 42-202 Częstochowa, LENKIJA
ES tipo vertinimą atlikusios notifikuotosios įstaigos pavadinimas ir adresas: SATRA Technology Europe Ltd. Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, AIRIJA (2777)
Gamintojo simbolis: X-NITCHEM
Paskirtis: PROCERA X-NITCHEM pirštinės yra asmeninės apsaugos priemonės (AAP), nurodytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2016/425 ir atitinkančios jo reikalavimus. Produktas priskiriamas III asmeninių apsaugos priemonių kategorijai, skirtai apsaugoti nuo rimtų pavojų, kurie gali sukelti nuolatinę žalą sveikatai ar gyvybei. Apsauginės pirštinės užtikrina rankų apsaugą nuo mechaninių, cheminių ir biologinių pažeidimų.
X-NITCHEM pirštinės atitinka ISO 18889:2019 standartą G2 lygiu, o tai reiškia didelį atsparumą cheminiams veiksniams. Be to, jų apsaugos klasė pagal EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (A tipas) užtikrina apsaugą nuo cheminių medžiagų, pažymėtų AJKLMNOPT simboliais. EN ISO 374-5:2016 standartas su pavadinimu „VIRUS" patvirtina atsparumą mikroorganizmų, įskaitant bakterijas, grybus ir virusus, įsiskverbimui. Pirštinės taip pat atitinka standarto EN 388:2016+A1:2018 (kodas 4102X) reikalavimus dėl mechaninės rankos apsaugos nuo dilimo, įpjovimo, plyšimo ir pradūrimo. Išsamias techninės charakteristikas, gaminio duomenų lapą ir atitikties deklaraciją galima rasti gamintojo ir www.procera.pl svetainėje.
Atsakomybės apribojimai / išimtys: visi vaizdiniai ir simboliniai ženklai, kurie čia nepaaiškinti, nėra tiesiogiai ar netiesiogiai susiję su naudotojo sauga ar sveikata. Atkreipkite dėmesį, kad ne visi ženklai turi būti ant gaminio – pagal Reglamento (ES) 2016/425 17 straipsnio 1 dalį neįskaitomiems ženklams bus naudojami vadove pateikti aprašymai. Laikykite instrukciją visą pirštinių tarnavimo laiką.
Naudojimas: X-NITCHEM pirštinės yra skirtos apsaugoti rankas nuo mechaninių, cheminių ir biologinių pavojų, kurie gali kilti gamybos, surinkimo, laikymo, kontrolės metu ir maisto bei maitinimo pramonėje. Jie apsaugo nuo įbrėžimų, įpjovimų, nešvarumų, sąlyčio su cheminėmis medžiagomis pagal A tipo klasifikaciją ir mikroorganizmais, įskaitant virusus.
Jie neturėtų būti naudojami už deklaruojamos apsaugos ribų arba aplinkoje, kurioje reikalingos kitokios AAP nei gamintojo nurodytos AAP. Rekomenduojama naudoti tik naujas, nepažeistas pirštines. Nemūvėkite pirštinių ten, kur yra pavojus būti užkluptam judančių mašinų dalių. Prieš kiekvieną naudojimą atidžiai patikrinkite, ar pirštinės nepažeistos. Jei turite alergiją ar jautrumą pirštinių medžiagoms, pasitarkite su gydytoju.
Naudojimas ir dydis: Pirštines mūvėkite tik ant sausų ir švarių rankų. Prieš naudodami pasirinkite tinkamą dydį. Išsamias dydžių diagramas galite gauti iš gamintojo.
Sandėliavimas ir transportavimas: laikyti originalioje pakuotėje, sausoje ir vėsioje vietoje, atokiau nuo UV spindulių, šilumos šaltinių, cheminių medžiagų ir per didelės drėgmės.
Pakuotė: Pirštinės turi būti originalioje, gerai apsaugotoje folijos pakuotėje.
Valymas, priežiūra ir dezinfekavimas: Neplaukite ir nenaudokite dezinfekavimo priemonės. Jei yra nešvarumų, nuvalykite sausa šluoste arba minkštu šepetėliu. Po naudojimo nusausinkite pirštines kambario temperatūroje.
Tinkamumo laikas: Pirštinių tinkamumo laikas yra dveji metai nuo pirkimo datos, kai jos laikomos pagal gamintojo rekomendacijas.
Šalinimas: laikykitės galiojančių aplinkosaugos taisyklių.
Pavadinimas: 1. PRODUKTO PAVADINIMAS 2. STANDARTAS IR ATITIKTIES STANDARTUI PIKTOGRAMA, EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ LYGIAI 3. PAPILDOMA INFORMACIJA 4. ATITIKTIES ŽYMĖJIMAS 5. DYDŽIO ŽYMUO 6. PAGAMINIMO DATA 7. PARTIJOS PAVADINIMAS

HU Utasítások és információk a PROCERA X-NITCHEM kesztyű használatához
(az előírt szabványoknak megfelelően: ISO 18889:2019 - G2, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/A TÍPUS - AJKLMNOPT, EN ISO 374-5:2016 - VÍRUS, EN 388:2016+A1:2018 - 4102X és az egyéni védőeszközökre vonatkozó, az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-i (EU) 2016/425 rendeletében foglalt alapvető követelményeknek megfelelően)
Gyártó: „PROCERA" Sp. z o.o., 123 Wały Dwernickiego utca, 42-202 Częstochowa, LENGYELORSZÁG
Az EU-típusértékelést végző bejelentett szervezet neve és címe: SATRA Technology Europe Ltd. Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, ÍRORSZÁG (2777)
Gyártói szimbólum: X-NITCHEM
Cél: A PROCERA X-NITCHEM kesztyűk az (EU) 2016/425 európai parlamenti és tanácsi rendeletben meghatározott egyéni védőeszközök, amelyek megfelelnek annak követelményeinek. A terméket az egyéni védőeszközök III. kategóriájába sorolták, amelynek célja az egészség vagy az élet maradandó károsodását okozó súlyos veszélyek elleni védelem. A védőkesztyűk közvédelmet nyújtanak a mechanikai, kémiai és biológiai sérülések ellen.
Az X-NITCHEM kesztyűk megfelelnek az ISO 18889:2019 szabványnak G2 szinten, ami nagy ellenállást jelent a vegyi anyagokkal szemben. Ezenkívül az EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (A típus) szerinti védelmi osztályokkal rendelkeznek, amelyek védelmet nyújtanak az AJKLMNOPT szimbólumokkal jelölt vegyi anyagok ellen. Az EN ISO 374-5:2016 szabvány „VÍRUS" megnevezéssel megerősíti a mikroorganizmusok, köztük baktériumok, gombák és vírusok behatolásával szembeni rezisztenciát. A kesztyűk megfelelnek az EN 388:2016+A1:2018 szabvány (kód: 4102X) követelményeinek is, amelyek a kéz kopás, vágás, szakadás és szúrás elleni mechanikai védelmére vonatkoznak. Részletes műszaki jellemzők, termékadatlap és megfelelőségi nyilatkozat a gyártótól és a www.procera.pl weboldalán kapható.
Jogi nyilatkozatok/korlátozások/kizárások: Az itt nem ismertetett ábrás és szimbolikus jelölések sem közvetlenül, sem közvetve nem kapcsolódnak a felhasználó biztonságához vagy egészségéhez. Felhívjuk figyelmét, hogy nem kell minden jelölésnek szerepelnie a terméken – az (EU) 2016/425 rendelet 17. cikkének (1) bekezdése szerint a kézikönyvben található leírásokat használjuk az olvashatatlan jelölésekhez. Őrizze meg az utasításokat a kesztyű teljes élettartama alatt.
Alkalmazás: Az X-NITCHEM kesztyűket úgy tervezték, hogy megvédjék a kezet a mechanikai, kémiai és biológiai veszélyektől, amelyek a gyártás, összeszerelés, tárolás, ellenőrzés, valamint az élelmiszer- és vendéglátóiparban jelentkezhetnek. Védenek a kopástól, vágásoktól, szennyeződésektől, az A típusú osztályozás szerinti vegyi anyagokkal való érintkezéstől és a mikroorganizmusoktól, beleértve a vírusokat is.
Nem használhatók a bejelentett oltalom körén kívül, vagy olyan környezetben, ahol a gyártó által meghatározottaktól eltérő jellemzőkkel rendelkező egyéni védőeszközökre van szükség. Csak új, sértetlen kesztyűt ajánlott használni. Ne viseljen kesztyűt olyan helyen, ahol fennáll annak a veszélye, hogy a gép mozgó alkatrészei beleakadnak. Minden használat előtt gondosan ellenőrizze a kesztyűt, hogy nem sérült-e. Ha allergiás vagy érzékeny a kesztyű anyagaira, forduljon orvosához.
Használat és méret: A kesztyűt csak száraz és tiszta kézen használja. Használat előtt válassza ki a megfelelő méretet. Részletes mérettáblázatok a gyártótól kaphatók.
Tárolás és szállítás: Tárolja az eredeti csomagolásban, száraz és hűvös helyen, UV sugárzástól, hőforrásoktól, vegyszerektől és túlzott nedvességtől védve.
Csomagolás: A kesztyűnek eredeti, jól védett fóliás csomagolásban kell lennie.
Tisztítás, karbantartás és fertőtlenítés: Ne mosson és ne használjon fertőtlenítőszert. Szennyeződés esetén száraz ruhával vagy puha kefével tisztítsa meg. Használat után szárítsa meg a kesztyűt szobahőmérsékleten.
Felhasználhatósági idő: A kesztyűk eltarthatósági ideje a vásárlástól számított két év, ha a gyártó ajánlásainak megfelelően tárolják.
Ártalmatlanítás: Kérjük , tartsa be a vonatkozó környezetvédelmi előírásokat.
Megnevezés: 1. TERMÉKNÉV 2. A SZABVÁNYNAK VALÓ MEGFELELÉS SZÁBVÁNYA ÉS PIKTOGRAMJA, TELJESÍTMÉNYSZINTEK 3. KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK 4. MEGFELELŐSÉG MEGJELÖLÉSE 5. MÉRETMEGJELÖLÉS 6. GYÁRTÁS IDŐPONTJA 7. A GYÁRTÁSI TÉTEL MEGNEVEZÉSE

RO Instrucțiuni și informații despre modul de utilizare a mănușilor PROCERA X-NITCHEM
(în conformitate cu standardele necesare: ISO 18889:2019 - G2, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A - AJKLMNOPT, EN ISO 374-5:2016 - VIRUS, EN 388:2016+A1:2018 - 4102X și cerințele esențiale pentru echipamentele individuale de protecție cuprinse în REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016)
Producător: „PROCERA" Sp. z o.o., 123 Wały Dwernickiego Street, 42-202 Częstochowa, POLONIA
Numele și adresa organismului notificat care a efectuat evaluarea UE de tip: SATRA Technology Europe Ltd. Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, IRLANDA (2777)
Simbolul producătorului: X-NITCHEM
Scop: Mănușile PROCERA X-NITCHEM sunt echipamente individuale de protecție (EIP) care sunt specificate în Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului și îndeplinesc cerințele acestuia. Produsul a fost clasificat în categoria III a echipamentelor individuale de protecție, destinate protejării împotriva pericolelor grave care pot provoca daune permanente sănătății sau vieții. Mănușile de protecție oferă protecție mâinilor împotriva daunelor mecanice, chimice și biologice.
Mănușile X-NITCHEM îndeplinesc standardul ISO 18889:2019 la nivel G2, ceea ce înseamnă rezistență ridicată la agenți chimici. În plus, au o clasă

de protecție conform EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (Tip A), oferind protecție împotriva substanțelor chimice marcate cu simbolurile AJKLMNOPT. Standardul EN ISO 374-5:2016 cu denumirea „VIRUS" confirmă rezistența la pătrunderea microorganismelor, inclusiv bacterii, ciuperci și virusi. Mânușile îndeplinesc, de asemenea, cerințele standardului EN 388:2016+A1:2018 (cod 4102X), privind protecția mecanică a mâinii împotriva abraziunii, tăierii, ruperii și perforării. Caracteristicile tehnice detaliate, fișa tehnică a produsului și declarația de conformitate sunt disponibile la producător și pe site-ul www.procera.pl.
Declinări de răspundere/Limitări/Excluderi: Toate marcajele figurative și simbolice care nu sunt explicate aici nu sunt legate direct sau indirect de siguranța sau sănătatea utilizatorului. Vă rugăm să rețineți că nu toate marcajele trebuie să fie pe produs – în conformitate cu articolul 17 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/425, descrierile din manual vor fi utilizate pentru marcaje ilizibile. Păstrați instrucțiunile pe întreaga durată de viață a mânușilor.
Aplicație: Mânușile X-NITCHEM sunt concepute pentru a proteja mâinile împotriva pericolelor mecanice, chimice și biologice care pot apărea în timpul producției, asamblării, depozitării, controlului și în industria alimentară și de catering. Protejează împotriva abraziunilor, tăieturilor, murdăriei, contactului cu substanțele chimice conform clasificării de tip A și microorganismelor, inclusiv virușilor.
Acestea nu trebuie utilizate în afara domeniului de aplicare al protecției declarate sau într-un mediu care necesită EIP cu caracteristici diferite de cele specificate de producător. Se recomandă utilizarea numai a mânușilor noi, nedeteriorate. Nu purtați mânuși în cazul în care există riscul de a fi prins de piesele în mișcare ale mașinilor. Înainte de fiecare utilizare, inspectați cu atenție mânușile pentru deteriorări. Dacă aveți alergii sau sensibilități la materialele mânușilor, consultați medicul.
Utilizare și dimensiune: Utilizați mânușile numai pe mâinile uscate și curate. Vă rugăm să alegeți dimensiunea potrivită înainte de utilizare. Tabele detaliate de mărimi sunt disponibile de la producător.
Depozitare și transport: A se păstra în ambalajul original, într-un loc uscat și răcoros, ferit de radiațiile UV, sursele de căldură, substanțele chimice și umiditatea excesivă.
Ambalare: Mânușile trebuie să fie în ambalajul lor original, bine protejat.
Curățare, întreținere și dezinfectare: Nu spălați și nu folosiți dezinfectant. În caz de murdărie, curățați cu o cârpă uscată sau o perie moale. După utilizare, uscați mânușile la temperatura camerei.
Perioada de valabilitate: Perioada de valabilitate a mânușilor este de doi ani de la data achiziției atunci când sunt depozitate în conformitate cu recomandările producătorului.
Eliminare: Vă rugăm să respectați reglementările de mediu aplicabile.
Denumirea: 1. DENUMIREA PRODUSULUI 2. STANDARDUL ȘI PICTOGRAMA DE CONFORMITATE CU STANDARDUL, NIVELURILE DE PERFORMANȚĂ 3. INFORMAȚII SUPLIMENTARE 4. DENUMIREA CONFORMITĂȚII 5. DENUMIREA MĂRIMII 6. DATA FABRICAȚIEI 7. DENUMIREA LOTULUI

DE Anweisungen und Informationen zur Verwendung der PROCERA X-NITCHEM Handschuhe

(in Übereinstimmung mit den erforderlichen Normen: ISO 18889:2019 - G2, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typ A - AJKLMNOPT, EN ISO 374-5:2016 - VIRUS, EN 388:2016+A1:2018 - 4102X und den grundlegenden Anforderungen an persönliche Schutzausrüstungen in der VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016)
Hersteller: „PROCERA" Sp. z o.o., Wały Dwernickiego Straße 123, 42-202 Częstochowa, POLEN
Name und Anschrift der notifizierten Stelle, die die EU-Baumusterbewertung durchgeführt hat:
SATRA Technology Europe Ltd. Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, IRLAND (2777)
Symbol des Herstellers: X-NITCHEM
Einsatzzweck: PROCERA X-NITCHEM Handschuhe sind persönliche Schutzausrüstungen (PSA), die in der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates festgelegt sind und deren Anforderungen erfüllen. Das Produkt wurde in die Kategorie III der persönlichen Schutzausrüstung eingestuft, die vor ernsthaften Gefahren schützen soll, die dauerhafte Schäden an Gesundheit oder Leben verursachen können. Schutzhandschuhe bieten Handschutz vor mechanischen, chemischen und biologischen Beschädigungen.
X-NITCHEM Handschuhe erfüllen die Norm ISO 18889:2019 auf G2-Niveau, was eine hohe Beständigkeit gegen chemische Mittel bedeutet. Darüber hinaus verfügen sie über eine Schutzklasse nach EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (Typ A), die Schutz vor Chemikalien bietet, die mit den AJKLMNOPT-Symbolen gekennzeichnet sind. Die Norm EN ISO 374-5:2016 mit der Bezeichnung „VIRUS" bestätigt die Resistenz gegen das Eindringen von Mikroorganismen, einschließlich Bakterien, Pilzen und Viren. Die Handschuhe erfüllen auch die Anforderungen der Norm EN 388:2016+A1:2018 (Code 4102X) in Bezug auf den mechanischen Schutz der Hand gegen Abrieb, Schnitte, Risse und Durchstiche. Detaillierte technische Merkmale, das Produktdatenblatt und die Konformitätserklärung sind beim Hersteller und auf der Website der www.procera.pl erhältlich.
Haftungsausschlüsse/Einschränkungen/Ausschlüsse: Alle bildlichen und symbolischen Markierungen, die hier nicht erläutert werden, stehen weder direkt noch indirekt in Zusammenhang mit der Sicherheit oder Gesundheit des Benutzers. Bitte beachten Sie, dass sich nicht alle Kennzeichnungen auf dem Produkt befinden müssen – gemäß Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EU) 2016/425 werden die Beschreibungen in der Bedienungsanleitung für unleserliche Markierungen verwendet. Bewahren Sie die Anweisungen für die gesamte Lebensdauer der Handschuhe auf.
Anwendung: X-NITCHEM Handschuhe wurden entwickelt, um die Hände vor mechanischen, chemischen und biologischen Gefahren zu schützen, die bei der Produktion, Montage, Lagerung, Kontrolle und in der Lebensmittel- und Gastronomieindustrie auftreten können. Sie schützen vor Abschürfungen, Schnitten, Schmutz, Kontakt mit Chemikalien gemäß der Einstufung Typ A und Mikroorganismen, einschließlich Viren.
Sie sollten nicht außerhalb des Geltungsbereichs des erklärten Schutzes oder in einer Umgebung verwendet werden, in der PSA mit anderen als den vom Hersteller angegebenen Eigenschaften erforderlich ist. Es wird empfohlen, nur neue, unbeschädigte Handschuhe zu verwenden. Tragen Sie keine Handschuhe, wenn die Gefahr besteht, von beweglichen Teilen der Maschine eingeklemmt zu werden. Überprüfen Sie die Handschuhe vor jedem Gebrauch sorgfältig auf Beschädigungen. Wenn Sie Allergien oder Empfindlichkeiten gegenüber Handschuhmaterialien haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt.
Verwendung und Größe: Verwenden Sie die Handschuhe nur auf trockenen und sauberen Händen. Bitte wählen Sie vor Gebrauch die richtige Größe. Detaillierte Größentabellen sind beim Hersteller erhältlich.
Lagerung und Transport: In der Originalverpackung, an einem trockenen und kühlen Ort, fern von UV-Strahlung, Wärmequellen, Chemikalien und übermäßiger Feuchtigkeit lagern.
Verpackung: Die Handschuhe sollten sich in der originalen, gut geschützten Folienverpackung befinden.
Reinigung, Wartung und Desinfektion: Nicht waschen oder Desinfektionsmittel verwenden. Bei Verschmutzung mit einem trockenen Tuch oder einer weichen Bürste reinigen. Trocknen Sie die Handschuhe nach Gebrauch bei Raumtemperatur.
Haltbarkeit: Die Haltbarkeit von Handschuhen beträgt zwei Jahre ab Kaufdatum, wenn sie gemäß den Empfehlungen des Herstellers gelagert werden.
Entsorgung: Bitte beachten Sie die geltenden Umweltvorschriften.
Bezeichnung: 1. PRODUKTBEZEICHNUNG 2. NORM UND PIKTOGRAMM FÜR DIE ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER NORM, LEISTUNGSSTUFEN 3. ERGÄNZENDE ANGABEN 4. KONFORMITÄTSBEZEICHNUNG 5. GRÖSSENBEZEICHNUNG 6. HERSTELLUNGSDATUM 7. CHARGENBEZEICHNUNG

NL Instructies en informatie over het gebruik van de PROCERA X-NITCHEM handschoenen

(in overeenstemming met de vereiste normen: ISO 18889:2019 - G2, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A - AJKLMNOPT, EN ISO 374-5:2016 - VIRUS, EN 388:2016+A1:2018 - 4102X en de essentiële eisen voor persoonlijke beschermingsmiddelen opgenomen in VERORDENING (EU) 2016/425 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 9 maart 2016)
Fabrikant: „PROCERA" Sp. z o.o., 123 Wały Dwernickiego Street, 42-202 Częstochowa, POLEN
Naam en adres van de aangemelde instantie die de EU-typebeoordeling heeft uitgevoerd:
SATRA Technology Europe Ltd. Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, IERLAND (2777)
Symbool van de fabrikant: X-NITCHEM
Doel: PROCERA X-NITCHEM handschoenen zijn persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) die zijn gespecificeerd in Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad en voldoen aan de eisen ervan. Het product is ingedeeld in categorie III van persoonlijke beschermingsmiddelen, bedoeld om te beschermen tegen ernstige gevaren die blijvende schade aan de gezondheid of het leven kunnen veroorzaken. Beschermende handschoenen bieden handbescherming tegen mechanische, chemische en biologische schade.
X-NITCHEM handschoenen voldoen aan de ISO 18889:2019 norm op G2 niveau, wat een hoge bestendigheid tegen chemische middelen betekent. Bovendien hebben ze een beschermingsklasse volgens EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (Type A), die bescherming biedt tegen chemicaliën die zijn gemarkeerd met de AJKLMNOPT-symbolen. De norm EN ISO 374-5:2016 met de aanduiding „VIRUS" bevestigt de weerstand tegen het binnendringen van micro-organismen, waaronder bacteriën, schimmels en virussen. De handschoenen voldoen ook aan de eisen van de norm EN 388:2016+A1:2018 (code 4102X), met betrekking tot mechanische bescherming van de hand tegen schuren, snijden, scheuren en perforaties. Gedetailleerde technische kenmerken, het productinformatieblad en de conformiteitsverklaring zijn verkrijgbaar bij de fabrikant en op de website van de www.procera.pl.
Disclaimers/Beperkingen/Uitsluitingen: Alle figuurlijke en symbolische markeringen die hierin niet worden uitgelegd, houden niet direct of indirect verband met de veiligheid of gezondheid van de gebruiker. Houd er rekening mee dat niet alle markeringen op het product hoeven te staan – volgens artikel 17, lid 1, van Verordening (EU) 2016/425 worden de beschrijvingen in de handleiding gebruikt voor onleesbare markeringen. Bewaar de instructies gedurende de hele levensduur van de handschoenen.
Toepassing: X-NITCHEM handschoenen zijn ontworpen om de handen te beschermen tegen mechanische, chemische en biologische gevaren die zich kunnen voordoen tijdens de productie, assemblage, opslag, controle en in de voedings- en cateringindustrie. Ze beschermen tegen schaafwonden, snijwonden, vuil, contact met chemicaliën volgens de Type A-classificatie en micro-organismen, waaronder virussen.
Ze mogen niet worden gebruikt buiten het bereik van de aangegeven bescherming of in een omgeving die PBM vereist met andere kenmerken dan die welke door de fabrikant zijn gespecificeerd. Het wordt aanbevolen om alleen nieuwe, onbeschadigde handschoenen te gebruiken. Draag geen handschoenen als er gevaar bestaat om bekneld te raken door bewegende delen van machines. Inspecteer de handschoenen voor elk gebruik zorgvuldig op beschadigingen. Als u allergieën of gevoeligheden heeft voor handschoenmaterialen, raadpleeg dan uw arts.
Gebruik en maat: Gebruik de handschoenen alleen op droge en schone handen. Kies voor gebruik de juiste maat. Gedetailleerde maattabellen zijn verkrijgbaar bij de fabrikant.
Opslag en transport: Bewaren in de originele verpakking, op een droge en koele plaats, uit de buurt van UV-straling, warmtebronnen, chemicaliën en overmatig vocht.
Verpakking: De handschoenen moeten in de originele, goed beschermde folieverpakking zitten.
Reiniging, onderhoud en desinfectie: Niet wassen of desinfecterend middel gebruiken. Reinig in geval van vuil met een droge doek of een zachte borstel. Droog de handschoenen na gebruik op kamertemperatuur.
Houdbaarheid: De houdbaarheid van handschoenen is twee jaar vanaf de aankoopdatum, mits bewaard in overeenstemming met de aanbevelingen van de fabrikant.
Afvoer: Volg de geldende milieuvoorschriften.
Benaming: 1. PRODUCTNAAM 2. NORM EN PICTOGRAM VAN OVEREENSTEMMING MET DE NORM, PRESTATIENIVEAUS 3. AANVULLENDE INFORMATIE 4. AANDUIDING VAN OVEREENSTEMMING 5. AANDUIDING VAN DE GROOTTE 6. FABRICAGEDATUM 7. AANDUIDING VAN DE PARTIJ

UA Інструкція та інформація про те, як користуватися рукавичками PROCERA X-NITCHEM

(відповідно до необхідних стандартів: ISO 18889:2019 - G2, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A - AJKLMNOPT, EN ISO 374-5:2016 - VIRUS, EN 388:2016+A1:2018 - 4102X та основних вимог до засобів індивідуального захисту, що містяться в РЕГЛАМЕНТІ (ЄС) 2016/425 ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ від 9 березня 2016 року)
Виробник: „PROCERA" Sp. z o.o., вулиця Wały Dwernickiego, 123, 42-202 Ченстохова, ПОЛЬЩА
Назва та адреса нотифікованого органу, який проводив оцінювання за типом ЄС:
SATRA Technology Europe Ltd. Брейстаун Бізнес-Парк, Клон, D15YN2P, Ірландія (2777)
Символ виробника: X-NITCHEM
Призначення: Рукавички PROCERA X-NITCHEM – це засоби індивідуального захисту (ЗІЗ), які визначені в Регламенті (ЄС) 2016/425 Європейського Парламенту та Ради та відповідають його вимогам. Виріб віднесено до III категорії засобів індивідуального захисту, призначених для захисту від серйозних небезпек, які можуть завдати незворотної шкоди здоров'ю або життю. Захисні рукавички забезпечують захист рук від механічних, хімічних і біологічних пошкоджень.
Рукавички X-NITCHEM відповідають стандарту ISO 18889:2019 на рівні G2, що означає високу стійкість до хімічних агентів. Крім того, вони мають клас захисту відповідно до EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (тип A), забезпечуючи захист від хімічних речовин, маркованих символами AJKLMNOPT. Стандарт EN ISO 374-5:2016 з позначенням «VIRUS» підтверджує стійкість до проникнення мікроорганізмів, включаючи бактерії, грибки та віруси. Рукавички також відповідають вимогам стандарту EN 388:2016+A1:2018 (код 4102X), що стосуються механічного захисту руки від стирання, порізів, розривів та проколів. Детальні технічні характеристики, паспорт товару та декларація відповідності доступні у виробника та на сайті www.procera.pl.
Відмова від відповідальності/Обмеження/Винятки: Усі символічні та символічні знаки, які не пояснюються в цьому документі, не мають прямого чи опосередкованого відношення до безпеки чи здоров'я користувача. Зверніть увагу, що не всі маркування повинні бути на виробі – відповідно до статті 17(1) Регламенту (ЄС) 2016/425, описи в інструкції будуть використовуватися для нерозбірливих маркувань. Зберігайте інструкцію протягом усього терміну служби рукавичок.
Застосування: рукавички X-NITCHEM призначені для захисту рук від механічних, хімічних та біологічних небезпек, які можуть виникнути під час виробництва, складання, зберігання, контролю та в харчовій та харчовій промисловості. Вони захищають від саден, порізів, бруду, контакту з хімічними речовинами за класифікацією Type A і мікроорганізмами, в тому числі вірусами.
Вони не повинні використовуватися поза сферою заявленого захисту або в середовищі, що вимагає ЗІЗ з іншими характеристиками, ніж ті, що вказані виробником. Рекомендується використовувати тільки нові, не пошкоджені рукавички. Не надягайте рукавички там, де є ризик зачепитися рухомими частинами механізмів. Перед кожним використанням уважно оглядайте рукавички на наявність пошкоджень. Якщо у вас є алергія або чутливість до матеріалів рукавичок, проконсультуйтеся з лікарем.
Використання та розмір: Використовуйте рукавички лише на сухих та чистих руках. Будь ласка, виберіть правильний розмір перед використанням. Детальні розмірні сітки можна отримати у виробника.
Зберігання та транспортування: Зберігати в оригінальній упаковці, в сухому та прохолодному місці, подалі від ультрафіолетового випромінювання, джерел тепла, хімічних речовин та надмірної вологи.
Упаковка: Рукавички повинні бути в оригінальній, добре захищеній упаковці з фольги.
Очищення, технічне обслуговування та дезінфекція: Не мийте та не використовуйте дезінфікуючий засіб. У разі забруднення очистіть сухою ганчіркою або м'якою щіткою. Після використання висушіть рукавички при кімнатній температурі.
Термін придатності: Термін придатності рукавичок становить два роки з дня покупки при зберіганні відповідно до рекомендацій виробника.
Утилізація: Будь ласка, дотримуйтесь чинних екологічних норм.
Позначення: 1. НАЙМЕНУВАННЯ ПРОДУКЦІЇ 2. СТАНДАРТ І ПІКТОГРАМА ВІДПОВІДНОСТІ СТАНДАРТУ, РІВНІ ВИКОНАННЯ 3. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ 4. ПОЗНАЧЕННЯ ВІДПОВІДНОСТІ 5. ПОЗНАЧЕННЯ РОЗМІРІВ 6. ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ 7. ПОЗНАЧЕННЯ ПАРТІЇ

BG Инструкции и информация как да използвате ръкавиците PROCERA X-NITCHEM

(в съответствие с изискваните стандарти: ISO 18889:2019 - G2, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A - AJKLMNOPT, EN ISO 374-5:2016 - VIRUS, EN 388:2016+A1:2018 - 4102X и съществените изисквания за лични предпазни средства, съдържащи се в РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 9 март 2016 г.)
Производител: „PROCERA" Sp. z o.o., ул. Wały Dwernickiego 123, 42-202 Częstochowa, ПОЛША
Наименование и адрес на нотифицирания орган, извършил оценката на типа на ЕС:
САТРА Технолоджи Юръп ООД Брейстаун Бизнес Парк, Клони, D15YN2P, ИРЛАНДИЯ (2777)
Символ на производителя: X-NITCHEM
Предназначение: Ръкавиците PROCERA X-NITCHEM са лични предпазни средства (ЛПС), които са посочени в Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета и отговарят на неговите изисквания. Продуктът е класифициран в категория III лични предпазни средства, предназначени за защита срещу сериозни опасности, които могат да причинят трайно увреждане на здравето или живота. Защитните ръкавици осигуряват защита на ръцете срещу механични, химически и биологични повреди.
Ръкавиците X-NITCHEM отговарят на стандарта ISO 18889:2019 на ниво G2, което означава висока устойчивост на химически агенти. В допълнение, те имат клас на защита съгласно EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (тип A), осигурявайки защита срещу химикали, маркирани със символите AJKLMNOPT. Стандартът EN ISO 374-5:2016 с обозначението „VIRUS" потвърждава устойчивостта на проникване на микроорганизми, включително бактерии, гъбички и вируси. Ръкавиците отговарят и на изискванията на стандарта EN 388:2016+A1:2018 (код 4102X) относно механичната защита на ръката срещу абразия, порязване, разкъсване и пробиване. Подробни технически характеристики, информационен лист на продукта и декларация за съответствие са достъпни от производителя и на www.procera.pl webсайт.
Отказ от отговорност/Ограничения/Изключения: Всички фигуративни и символични маркировки, които не са обяснени тук, не са пряко или косвено свързани с безопасността или здравето на потребителя. Моля, имайте предвид, че не е необходимо всички маркировки да са върху продукта – съгласно член 17, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/425 описанията в ръководството ще се използват за нечетливи маркировки. Запазете инструкциите за целия живот на ръкавиците.
Приложение: Ръкавиците X-NITCHEM са предназначени да предпазват ръцете от механични, химични и биологични опасности, които могат да възникнат по време на производството, монтажа, съхранението, контрола и в хранително-вкусовата и кетъринг индустриите. Те предпазват от ожулвания, порязвания, замърсяване, контакт с химикали според класификацията тип A и микроорганизми, включително вируси.
Те не трябва да се използват извън обхвата на декларираната защита и в среда, която изисква ЛПС с характеристики, различни от посочените от производителя. Препоръчително е да използвате само нови, неповредени ръкавици. Не носете ръкавици, когато има опасност да бъдете захванати от движещи се части на машината. Преди всяка употреба внимателно проверявайте ръкавиците за повреди. Ако имате алергии или чувствителност към материалите за ръкавици, консултирайте се с Вашия лекар.
Употреба и размер: Използвайте ръкавиците само върху сухи и чисти ръце. Моля, изберете правилния размер преди употреба. Подробни таблици с размери се предлагат от производителя.
Съхранение и транспорт: Съхранявайте в оригиналната опаковка, на сухо и хладно място, далеч от UV лъчение, източници на топлина, химикали и прекомерна влага.
Опаковка: Ръкавиците трябва да са в оригиналната, добре защитена опаковка от фолио.
Почистване, поддръжка и дезинфекция: Не мийте и не използвайте дезинфектант. В случай на замърсяване, почистете със суха кърпа или мека четка. След употреба изсушете ръкавиците на стайна температура.
Срок на годност: Срокът на годност на ръкавиците е две години от датата на закупуване, когато се съхраняват в съответствие с препоръките на производителя.
Изхвърляне: Моля, спазвайте приложимите екологични разпоредби.
Обозначение: 1. ИМЕ НА ПРОДУКТА 2. СТАНДАРТ И ПИКТОГРАМА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС СТАНДАРТА, НИВА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ХАРАКТЕРИСТИКИ 3. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ 4. ОБОЗНАЧЕНИЕ НА СЪОТВЕТСТВИЕТО 5. ОБОЗНАЧЕНИЕ НА РАЗМЕРА 6. ДАТА НА ПРОИЗВОДСТВО 7. ОБОЗНАЧЕНИЕ НА ПАРТИДАТА